

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐ
ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԵՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ԱԴՈՆՑ

Ե Ր Կ Ե Ր

ՀԻՆԳ ՀԱՏՈՐՈՎ

Բ

ՊԱՏՄԱ-ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ
ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ 2006

ՀՏԴ 941(479.25)

ԳՄՂ 63.3(2Հ)

Ա 205

Աղոնց Ն. Գ.

Ա 205 Երկեր. հատ. Բ., Պատմա-բանասիրական ուսումնասիրություններ / Հրատարակության պատրաստեց Պ. Հ. Հովհաննիսյանը. - Եր.: Երևանի համալս. հրատ., 2006. - 680 էջ + 1 ներդիր:

Նիկողայոս Աղոնցի երկերի երկրորդ հատորն ընդգրկում է գիտական տարալեզու հանդեսներում և ժողովածուներում տպագրված հայ հին և մոռ գրականության պատմության հարցերին, ինչպես նաև գրական առաջնիքներին, հուշարձաններին, դեմքերին ու գրականության խնդիրներին նվիրված հետազոտությունները:

Հասցեագրվում է հայագետներին և ընթերցող հանրությանը:

Ա 0503020913 2006
704(02)06

ԳՄՂ 63.3(2Հ)

ISBN 5-8084-0779-6

© Հովհաննիսյան Պ. Հ., 2006 թ.

© Երևանի համալսարանի հրատարակչություն, 2006 թ.



50
1956
2006
anos

FUNDAÇÃO CALOUSTE GULBENKIAN

Խմբագրական հանձնաժողով
Հովհաննիսյան Պ. Հ., Մադոյան Ա. Գ.,
Մանիանյան Պ. Գ.

Հատորը հրատարակության պատրաստեց
Պ. Հ. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆԸ

**ԳՐ. ԽԱՆԱԹՅԱՆՑ, ՀԱՅ ԱՐՇԱԿՈՒՆԻՆԵՐԸ ՄՈՎՍԵՍ
ԽՈՐԵՆԱՑՈՒ «ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ» ՄԵՋ:
ՄՈՍԿՎԱ, 1903
(Էջ 294)**

Գրված է 1903 թ. Ս. Պետերբուրգում: Լույս է տեսել «Записки восточного отделения императорского русского археологического общества» պարբերականում (СПб., 1904, № 16, стр. 0145-0161): Հայերեն թարգմանությունը (Վ. Ա. Դիլդյամ) կատարվել է այս առաջին տպագրությունից:

1. Իր գիտական գործունեության ամբողջ ընթացքում Գր. Խալաթյանը շարունակաբար անդրադարձել է Մովսես Խորենացու խնդրին՝ դրան մվիրելով շուրջ 40 ամուն ուսումնասիրություններ: Այդ աշխատությունների մի զգալի մասը ձեռագիր վիճակում գտնվում է նրա անձնական բողոքում (տե՛ս Գարենցի ամվ. Գրականության և արվեստի թանգարան, Գր. Խալաթյանցի ֆոնդ, 69, բաժին I և II): - Էջ 294:

2. Ա. Գուռչմիդի աշխատության հայերեն թարգմանությունը տե՛ս (Ա. Գուռչմիդ, Թե Մովսես Խորենացվո Պատմության որչափ հավատք պետք է ընծայել, «Թագմավեպ», 1877, էջ 43-51, 110-116, 213-222, 289-302): - Էջ 294:

3. Տե՛ս Ա. Կարբեք, Նորագույն աղբյուր Մովսիսի Խորենացվո. Ջննադատական ուսումնասիրությունը, հատ. Ա, Վիեննա, 1893, հատ. Բ, Վիեննա, 1894: - Էջ 294:

4. Այս խնդրին Գր. Խալաթյանցն անդրադարձել է մեկ առանձին հոդվածով (տե՛ս Gr. Chalathianz, War Artases von Armenien der Besieger des Kröses?, «Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes», Wien, 1903, VIII, 1, p. 37-46, տե՛ս մեկ սույնի հայերեն թարգմանությունը («Հանդես ամսօրյա», 1903, №12, էջ 353-358): - Էջ 299:

5. Հետազայում 1938 թ., Ն. Ադոնցը հրատարակել է այդ բնագիրը (տե՛ս Ն. Ադոնց, Նշանագիր կարգաց բանից Եզնկան Երիցու, աստ, էջ 184-201): - Էջ 309:

6. Կյանքի վերջին տարիներին Գր. Խալաթյանցը ձեռնամուխ է եղել խորենագիտական իր պրպտումների արդյունքների ամփոփմանը, որին էր մվիրված

«Համեմատական ուսումնասիրությունը Մովսես Խորենացվո «Պատմութիւն Հայոց»-ի» աշխատանքը, որը սակայն մնացել է անավարտ (տե՛ս Չարենցի ամվ. Գրականության և արվեստի թանգարան, Գր. Խալաթյանցի ֆոնդ, 69, քաժիմ I, № 4, 119 ձեռագիր էջ): - էջ 312:

7. Նույն 1904 թ. Ն. Ադոնցը մատենագիտական թռուցիկ ակնարկով ամօրադարձել է մահ Մ. Արեղյանի՝ «Հայ ժողովրդական առասպելները Մովսես Խորենացու Հայոց պատմության մեջ» (Վաղարշապատ, 1901) մեմագրությունը, որն ուղղված էր Գր. Խալաթյանցի «Հայկական էպոսը Խորենացու պատմության մեջ» (Մոսկվա, 1896) մեմագրության հիմնական դրույթների դեմ: Անհրաժեշտ ենք համարում հայերեն թարգմանությամբ մերկայացնել մահ Ադոնցի այդ մատենախոսականը.

«Էջմիածնի Հոգևոր ճեմարանի հայկական բանասիրության ուսուցիչ Մ. Արեղյանի մերկա գրախոսության շարժառիթը պլ[արոն] Գր. Խալաթյանցի «Հայկական էպոսը Խորենացու պատմության մեջ» մագիստրոսական աշխատանքն է:

Հեղինակը իր առջև դրել է երկու խնդիր. մի կողմից փորձում է ապացուցել Գր. Խալաթյանցի ուսումնասիրության մեթոդի ու եզրակացությունների սնանկությունը, մյուս կողմից առաջարկում է հարցի սեփական լուսաբանությունը:

Այն ամենը, որ վերաբերում է պ. Գր. Խալաթյանցի գրքին՝ ըստ էության ավելորդ է, քանի որ, եթե հեղինակը շարադրում է իր հայացքները, դրանով էլ դրևորում է իր վերաբերմունքը Խալաթյանցի աշխատանքի նկատմամբ: Այդպիսի շարադրանքի հետևանքով Արեղյանի աշխատանքը ծավալով նշանակալիորեն մեծացել է ի վնաս ծրագրված համեստ աշխատանքի կուռ կառուցվածքի:

Հեղինակը Խալաթյանցի հետ քննալնճը վարում է համեմատական մեթոդալոգիայի հողի վրա: Խորենացու տերմինաբանությունը քննարկելիս, որով նշվում են ժողովրդական ստեղծագործությունների տարբեր ձևերը, և դրանց նկատմամբ պատմիչի վերաբերմունքը պարզելիս, պ. Արեղյանը «Պատմութիւն Հայոց»-ի մեջ եղած էպիկական նյութերը բաժանում է երկու մասի՝ դիցաբանական կամ դյուցազնական և պատմական կամ պատմա-առասպելական: Առաջինին մահ հատկացնում է Հայկի ու Բելի, Արայի ու Շամիրամի, Վահագնի ու Արտավազդի մասին գրույցները, ինչպես մահ այն բուրը, ինչ վերաբերում է Վիշապազունքին: Այդ գրույցների հիմնական մտտիվները տարերային ուժերի ու երևույթների՝ որտտի ու կայծակի, ամպի ու փոթորկի կերպարների պայքարի մարմնավորումն է պատմական հիշողության շերտամստվածքների հետ:

Պատմա-առասպելական գրույցների շարքն ընդգրկում է 252 տարվա ժամանակաշրջան՝ Արտաշատի հիմնադիր (Ջ. ա. 180 թ.) Արտաշեսից ընդհուպ մինչև ալաններին հաղթող Արշակունի Տրդատ I-ը (Ջ. հ. 72 թ.): Դրանք խմբավորված են երկու անունների՝ Տիգրանի ու Արտաշեսի շուրջը: Տիգրան Հայկյանի մասին Խորենացու գրույցները պատմիչը քաղել է, ինչպես ենթադրում է Արեղյանը, ինչ-որ

գրավոր աղբյուրից՝ «Հիստմն պիտոյից», քայց այդ աղբյուրն՝ ինքը, ստեղծվել է ժողովրդական երգերի հիման վրա: Դրանց մեջ Տիգրանի անվան ներքո ենթադրվում է ոչ թե Հայկյան Տիգրանը, այլ Տիգրան Մեծը՝ Հռոմի նշանավոր հակառակորդը: Տիգրանի աղմկալից թագավորությունը՝ լի փայլով ու հաղթանակներով, ժողովրդի հիշողության մեջ պետք է որ խորը հետք թողնեին: Նրա մասին հյուսված երգերը Խորենացու օրոք համապատասխանեցվել են Տիգրան Հայկյանի ավելի հեռավոր ժամանակներին: Տիգրանին տված Խորենացու քննության մեջ պ. Արեղյանը նկատում է գծեր, որոնք, ինչպես ինքն է կարծում, համապատասխանում են պատմության արժանահավատ տվյալներին: Ինչ վերաբերում է Արտաշեսի մասին գրույցներին, ապա դրանք փաստորեն ժողովրդական հիշողություններ են Արտաշես I-ի և II-ի ու Տրդատ I-ի մասին: Խնամքով առանձնացնելով պատմական հատիկը առասպելականից՝ պ. Արեղյանը քննության է առնում էպիկական մոտիվները, ընդ որում, լայնորեն օգտվում է ժամանակակից ժողովրդական քանահյուսությունից: Հեղինակին հիանալի ծանոթ այդ քնազավառի վերաբերյալ էքսկուրսներն աշխատանքի լավագույն էջերն են» (տե՛ս «Византийский временник», 1904, № 11, стр. 316-317): - էջ 312:

ՄՈՎՍԵՍ ԽՈՐԵՆԱՅՎՈ «ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ»

ԹՎԱԿԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

(Պարոն Հանս Լեվիի մեկ հոդվածին առթիվ)

(էջ 313)

Գրված է 1936 թ. Բրյուսելում: Լույս է տեսել «Byzantion» հանդեսում (տե՛ս N. Adontz, Sur la date de L'Histoire de L'Arménie de Moïse de Chorène», «Byzantion», t. XI, fasc. 1, Bruxelles, 1936, p. 97-100): Արևմտահայերեն թարգմանությամբ տպագրվել է «Միոն» պաշտոնաթերթում («Միոն», 1936, № 10, էջ 335-336): Լույս է տեսել նաև արևելահայերեն թարգմանությամբ (տե՛ս Ն. Աղոնց, Հայաստանի ոսկեհանքը. Փոքր ուսումնասիրություններ, էջ 93-96): Արտատպվում է «Միոն»-ի հրատարակությունից:

1. Հանս Լեվին (1901-1945) գերմանական հայագիտության նշանավոր ներկայացուցիչներից է, աշակերտել է Յո. Մարկվարտին: Հրատարակել է Կեղծ Փիլոնի «Ցաղագս Յովմանու» երկասիրության հայերեն քննադիրը: - էջ 313:

2. Տե՛ս H. Lowy, The date and purpose of Moses of Choren's History, «Byzantion», t. XI, fasc. 1, Bruxelles, 1936, p. 81-96: - էջ 313:

3. Տե՛ս Մովսես Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց (քննական), Գիրք Գ, գլ. 65, էջ 352: - էջ 313:

**ԳՐ. ԽԱՆԱԹՅԱՆՑ, ՀԱՅ ԱՐՇԱԿՈՒՆԻՆՆԵՐԸ
ՄՈՎՍԵՍ ԽՈՐԵՆԱՑՈՒ «ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ» ՄԵԶ:
ՄՈՍԿՎԱ, 1903**

Պրոֆ. Գր. Խալաթյանցի ներկա աշխատությունը 1896 թ. նրա հրատարակած հայկական էպոսի մասին ուսումնասիրության հետ կազմում է Մովսես Խորենացու «Հայոց պատմության» ամբողջական քննությունը (1):

Խորենացու մասին մինչև օրս հրապարակված աշխատանքները, ինչպես կարծում է հեղինակը, վերաբերել են առանձին հատվածներին կամ գլուխներին: Դրանք հիմնականում կասկածի տակ են առնվել, մերժվել են որպես հետագա ընդմիջարկություններ, ընդունվել են որպես պարականոններ, դիտվել են որպես ժամանակավորեպություններ:

Սակայն Խորենացու աշխատանքի ամբողջականությանը, նրա պատմական միջուկի առիթով որևէ ընդհանուր եզրահանգում չի արվել:

Պրոֆ. Խալաթյանցը նպատակ է դրել ուսումնասիրել Խորենացու «Հայոց պատմությունը» իր լրիվ ծավալով, նա աշխատել է «հետազոտել Խորենացուն հաջորդաբար, քայլ առ քայլ, րացահայտել, որքան դա հնարավոր է, նրա բուն աղբյուրները և ցույց տալ Խորենացու վերաբերմունքը դրանց նկատմամբ»: Հեղինակի խնդիրն է եղել նաև նոր տվյալներով ամրապնդել Խորենացու ժամանակի վերաբերյալ Ա. Գուտշմիդի (2) ու Ա. Կարրիերի (3) եզրակացությունները և դրա հետ միասին Խորենացու բոլոր աղբյուրների մանրամասն ուսումնասիրության և մանրակրկիտ ստուգման միջոցով, հնարավորության սահմաններում, պարզել նրա երկի՝ որպես պատմական հուշարձանի, արժանահավատության հարցը:

Պրոֆ. Խալաթյանցն այդ հիանալի խնդրի լուծմանը ձեռնամուխ է եղել կանխակալ տրամադրությամբ: Հափշտակվելով Խորենացու մերժողական քննությունների եզրակացություններով՝ նա դրանք հասցրել է ծայրահեղության և այնպիսի տեսություններ ու վեժներ է կայացրել, որոնք գիտական տեսակետից հեռու են անբասիր լինելուց:

Ձննդատների կողմից վաղուց արդեն մատնանշվել են այն հուշարձանները, որոնց մեջ կան Խորենացու հետ ընդհանուր տեղեր ու կետեր: Ենթադրվել է, որ դրանք ծագել են մեկ ընդհանուր աղբյուրից: Պրոֆ. Խալաթյանցը այլ կերպ է բացատրում նրանց հարաբերությունը և կարծում է, որ Խորենացին է կախված նրանցից: Հենց որ որևէ տեղ կապ է նկատում,

երբեմն բուրբուլիմ հեռավոր, պրոֆ. Խալաթյանցը երկար չմտածելով, այն հայտարարում է Խորենացու կախվածություն: Այնուհեղ, որտեղ պետք է կամ կարելի է խոսել գրական գուգահեռների մասին, պրոֆ. Խալաթյանցը դիտում է փոխառության փաստ: Հուշարձանների փոխհարաբերությունների վերաբերյալ ամենաբարդ հարցերը երբեմն լուծվում են չափազանց հեշտությամբ: Համեմատություններն ու մերձեցումները ոչ միշտ են բխեցվում ճիշտ գնահատվող բովանդակության տվյալներից կամ պատմա-գրականական նկատառումներից: Հաճախ դրանք կարծես թե թելադրվում են այն հետին մտքով, թե Խորենացին ապրել է IX դարում: Շատ դատողություններն ու վճիռներ իրենց վերջնական եզրակացություններով հիմնվում են միայն մեկ էական ենթադրության վրա՝ հայ հին գրականությունը, գրավոր թե քանավոր, Խորենացուն մատչելի է եղել այն մույն չափով, ինչ չափով դա հայտնի է այժմ մեզ: Եթե ընդունենք այդ դրույթը, ապա, թերևս, կարելի կլինի համաձայնել պրոֆ. Խալաթյանցի շատ եզրակացությունների հետ: Շնորհիվ այդպիսի մտեցման, հեղինակին իրոք հաջողվել է «Խորենացու երկի ամբողջականությունը՝ նրա միջուկը ընդհանուր հանրագումարի թերել»: Պետք է խոստովանել, որ եզրակացություններն աչքի են ընկնում հիանալի հետևողականությամբ: Բայց դժբախտաբար նրանց հետևողականությունը հենված չէ գիտական ամուր ու հիմնավոր դրույթների վրա:

Չռոշափելով պ. Խալաթյանցի աշխատության դրական կողմերը՝ ես մատնանիշ եմ անում լոկ այն կետերը, որոնք ինձ անընդունելի են թվում:

Աշխատության հենց սկզբում հեղինակը կշտամբում է Խորենացուն այն քանի համար, որ նա հայ Արշակունիներին համարում է Ջ. ա. II դարի գործիչներ, մինչդեռ պատմական արժանահավատ տվյալներով նրանք Հայաստանում հաստատվել են միայն Տիգրանից ու Տիգրանյաններից հետո, այսինքն՝ երկու հարյուրամյակ ավելի ուշ¹:

Պրոֆ. Խալաթյանցը իրավացի է, երբ խոսքը վերաբերում է պատմական արժանահավատությանը: Բայց պակաս իրավացի չէ նաև Խորենացին այն իմաստով, որ նրա տրամադրության տակ եղել են աղբյուրներ, որոնցում փաստերը ներկայացվել է այնպես, ինչպես ինքն է հաղորդում:

Հայկական ավանդություններում թագը Տիգրանյաններից Արշակունիներին անցկատելիորեն անցնելու հետևանքով երկու տոհմերը ձուլվել են և կազմել Արշակունիների հարստությունը, ըստ որում Տիգրանյանների հայկական ծագումը տարածվել է նաև Արշակունիների վրա:

Չուլված հարստությունը պահպանել է հարստություններից մեկի անունը, իսկ ծագումը՝ մյուսի:

¹ Гр. Халатянц, Армянские Арпакиды в "Истории Армении" М. Хоренского, М., 1903, стр. 5.

Ամտիոքոսի գորավար Արտաշեսից ծագած Տիգրանյանները սկսեցին թագավորել Հայաստանում Զ. ա. 189 թվից հետո, այդ պատճառով էլ Արշակունիների սկիզբը վերագրվել է այդ ժամանակների ավանդույթումներին:

Որ հայերի մոտ Արշակունիների հայկական ծագման մասին գոյություն է ունեցել ավանդություն, դա երևում է «Հայաստանի նախնական պատմության» այն խմբագրությունից, որից օգտվել է Պրոկոպիոսը¹:

Եպիփանի աշխատությունից Ղ. Ալիշանի վերջերս հրատարակած² հատվածը հաստատում է Պրոկոպիոսի վկայությունը, Ալեքսանդր Մակեդոնացու մահով, ըստ Եպիփանի, ապստամբում են ոչ թե պարթևները, այլ հայերը, և նրանց մեջ հանդես է գալիս Արշակ Զաջը: Նրա սերունդներից մեկը Հայոց թագավոր Տիգրանն է, որ նվաճում է Մարաստանը, Պարսկաստանը, Հայաստանը, Ասորիքը և Էլամը: Հայ պատմիչ Փավստոս Բուզանդը Տիգրանին նույնպես կոչում է Արշակունի: Փոխանակ այն բանի, որպեսզի, օգտվելով այդ վկայությունից, արդարացնելու կամ լուսաբանելու Խորենացու խոսքերը՝ պ. Խալաթյանը գերադասում է հավատ ընծայել Ա. Գաբազյանի մտացածին մեկնաբանությանը, իբր թե Փավստոսի մոտ Տիգրանի Արշակունի անվանումը պետք է հասկացվի թագավորական հարստության իմաստով³: Արշակը բնավ էլ թագավոր չի նշանակում: Այդպիսի ավանդության գոյության դեպքում հասկանալի է, թե ինչու Խորենացին հայկական Արշակունիների սկիզբը դնում է Զ. ա. II դարում, այսինքն՝ այնպիսի ժամանակի, երբ Հայաստանում թագավորում էին Տիգրանյանները:

Արշակունիների անուններն ու կառավարման տարիները Խորենացին փոխ է առել «Հայաստանի նախնական պատմությունից»: Ըստ պ. Խալաթյանցի, դրանք պատմական ոչ մի քննադատության չեն դիմանում և «Հայաստանի նախնական պատմության» հեղինակի երևակայության արդյունքն են: Գր. Խալաթյանը նույնիսկ կարծում է, որ պարսկական թագավորների անունները քաղված են Աստվածաշնչից, Եվսեբիոսից և Սեբեոսից: Մակայն մա չի բացատրում, թե այդ դեպքում հեղինակը ինչու է ընտրել հենց այդ անունները և ոչ ուրիշ, որոնք բավական շատ են Եվսեբիոսի ու Սեբեոսի մոտ, կամ թագավորների քանակն ինչու 12-ն է և ոչ ավելի կամ պակաս: «Հայկական էպոսի» մեջ պ. Խալաթյանը Անանունի

¹ Տե՛ս «Византийский Временник», т. VIII, вып. 1-2.

² Ղ. Ալիշան, Հայապատմ., Վնենտիկ, 1901, էջ 31:

³ Գր. Խալաթյան, էջ 5, ծան. 2:

նախնական պատմությունը համարում է ուշ շրջանի՝ VIII-IX դարերի կեղծանուն գրվածք (ապոկրիֆ): Դատելով թուցիկ արված նշումներից¹, նա այժմ էլ նույն կարծիքին է: Այն քանից հետո, երբ ապացուցվեց, որ «Նախնական պատմությունը» մտնում է Փավստոսի աշխատության մեջ, որ VI դարի կեսին Պրոկոպիոսն իմացել է Փավստոսին հենց այդ խմբագրությունից, այ. Խալաթյանցի կարծիքը Անանունի մասին կորցնում է հենարանը: Անանունը ոչ մի դեպքում չի կարող համարվել VIII-IX դարերի պարականոն: Նույնիսկ իր բովանդակության ակնհայտ առասպելական մասի թվական տվյալներով, այն ծագել է ավելի հին ժամանակներում, քան ենթադրում է այ. Խալաթյանցը՝ այն հենվում է Մասանյան դարաշրջանում Արշակունիների մասին եղած պարսկական ավանդությունների վրա:

Ըստ Անանունի, պարթևական թագավորների տիրապետությունը տևել է 500 տարի: Նրանք թվով 12-ն էին: Համեմատելով այդ թվական տվյալները արևելյան աղբյուրների տվյալների հետ՝ նրանց մեջ գտնում ենք որոշակի համապատասխանություն:

Ըստ ասորական աղբյուրների, պարթևների թագավորության տևողությունը նույնպես հաշվվում է 500 տարի²: Ենթադրվում է, և դրա համար Մաստուդիի և Միրհոնդի մոտ կան տվյալներ, որ այդպիսի թիվ են նշում նաեւ պարսկական գրական հուշարձանները³: Հետագայում դրանք կրճատվել են համարյա կրկնակի՝ ըստ Bundehes -ի 280 տարի, իսկ Ագաթիասի օգտագործած պարսկական գրական հուշարձաններում 270 տարի: Այդ քանակը բխում է դավանաբանական-քաղաքական ըմբռնումներից, որի մասին պատմում է Մաստուդին:

Ըստ պարսկական կրոնական գրքերի, պարսկական պետությունը Ջրադաշտից 300 տարի հետո պետք է, որ մեծ հեղաշրջում ապրեր: Հեղաշրջում տեղի է ունեցել Ալեքսանդր Մակեդոնացու օրոք: Հազարամյակի վերջում պետությունը պետք է կործանվեր: Ջրադաշտից մինչև Ալեքսանդր Մակեդոնացին պարսիկները հաշվում են 300 տարի, իսկ Ալեքսանդրից մինչև Մասանյանները՝ 500 տարի, հետևաբար մինչև հազարամյակի վերջը մնում է 200 տարի: Մասանյանների հարստության հիմնադիրը ապագա դժբախտությունները կանխելու կամ հետաձգելու նպատակով հրամայեց Ալեքսանդրից հետո եկող ժամանակը կրճատել: Նա այդ ժամանակը կիսեց և ընտրեց կրճատված ժամանակին համապատասխան հենց 12 թագավորների, իսկ մյուսներին դուրս գցեց: Ապա նա իր տերության մեջ ամենուրեք տարածեց, որ Ալեքսանդրից մինչև իր ժամանակն անցել է 270 տարի:

¹ Գր. Խալաթյանց, էջ 25:

² A. von Gutschmid, Zur Geschichte der Arsakiden. ZMG, Bd. XV.

³ Ibid.

Այնուհետև պարսկական պատմագիրները, որպեսզի լրացնեն այդ ճեղքը, լրացուցիչ հմարեցին Աշգամյանների առասպելական գիծը, ի տարբերություն Աշկանների առաջին գծի:

Հայկական Անանույնը, այնքանով, որքանով նրա մոտ էլ է առկա 500 տարին, ծագել է ասորական գրական հուշարձաններից. մյուս կողմից 12 ամուս պարունակող թագավորների ցուցակը ցույց է տալիս նրա կախվածությունը պարսկական աղբյուրներից: Անանունի մոտ գոյություն չունի Արշակունիների ակնհայտորեն առասպելական Աշգամյանների երկրորդ գիծը, իսկ աղբյուրների տարաձայնությունը վերացվում է նրանով, որ 500 տարին բաժանված է 12 թագավորների միջև: Երբեմն դրա հետևանքով են ստացվել առասպելական 70, 60 տարվա թագավորության տարիները: Անանունի անտեղյակությունը պարսկական տարեգրությունների Արշակունիների կողմնակի գծին կարող է բացատրել այն բանով, որ մա ծագում է ավելի վաղ շրջանից, քան պարսկական գրականության մեջ կողմնակի գծի նրևան գալը: Պարսկական գրականության մեջ այն նրևան է եկել պարսկական էպոսի մշակման դարաշրջանում՝ Խոսրով Փարվեզի օրոք՝ VI-VII դարերի սահմանագծում: Հետևաբար Անանունի աշխատանքն այդ պայմանների հետևանքով կազմված է մինչև VII դարը և չի կարող VIII-IX դարերի կեղծանուն գրվածք համարվել:

«Հայաստանի նախնական պատմության» նկատմամբ ունեցած քաղաքական վերաբերմունքով է բացատրվում մասամբ և այն, որ պ. Խալաթյանը սխալ է մեկնաբանում Արշակունիների պատմությունից առանձին դրվագներ: Խորենացու պատմածները Արտաշես թագավորի նվաճումների մասին, հակառակ պ. Խալաթյանի, հիմնված են ճշմարտության վրա: Հարցի էությունն իհարկե, ոչ թե պատմական արժանա-հավատությունն է մեծ, այլ զուտ գրական: Հայերի մոտ գոյություն է ունեցել նման ավանդություն Արտաշեսի մասին. այդ է վկայում VII դարի Անանուն Աշխարհագրությունից պ. Խալաթյանի բերած հատվածը: Քիչ է հավանական, որ Խորենացին Արտաշեսի վերաբերյալ տեղեկության համար պարտական լինի Աշխարհագրությանը, ինչպես կարծում է պ. Խալաթյանը: «Աշխարհացոյց»-ի մեզ հետաքրքրող հատվածը պարունակում է ավելին, քան տալիս է Խորենացին: Եթե վերջինս ծանոթ լիներ այդ հատվածին, մա կօգտագործեր այն ամբողջությամբ: Բացի դրանից, այդ հատվածը մի քանի ձեռագրերում պակասում է: Հնարավոր է, որ այն ընդմիջարկություն է, և «Աշխարհացոյց»-ի մեջ է մտել ուրիշ աղբյուրից, իսկ դա նշանակում է, որ հայերի մոտ պահպանվել են ավանդություններ հին Արշակունիների մասին դեռևս VII դարի ժամանակաշրջանից ի վեր:

Խորենացին Արտաշեսին է վերագրում մահ Կրեսոսի սպանությունը:

Գ-ր. Խալաթյանցը պնդում է, որ Խորենացին դիտավորյալ է հայկականացրել Կյուրոսի և Կրեստոսի նշանավոր պատմությունը և Կյուրոսի դերը փոխանցել հայ Արտաշեսին (4):

Իրականում Խորենացու սխալն այլ հիմունք ունի: Վերլուծելով Կրեստոսի սպանության վերաբերյալ հարցը՝ հայ պատմիչը հայտարարում է, որ ըստ մի աղբյուրի Կրեստոսին սպանողի անունը Կյուրոս է, իսկ ըստ մի ուրիշի՝ Արտաշես: Նա երկմտում է և ավելի հարմար բացատրություն չի գտնում, քան ընդունել երկու Կրեստոսների գոյությունը՝ մեկը Նեքտանեբոսի օրոք, որին սպանել է Կյուրոսը, մյուսը՝ Արտաշեսի օրոք: Հիմնվելով ժամանակագրական անհամապատասխանության վրա, պատմիչը նույնիսկ հակված է կարծելու, որ առաջինը բոլորովին էլ գոյություն չի ունեցել: Նա ինչ-որ տեղ գտել է, որ Կրեստոսը ապրել է Նեքտանեբոսից 200 տարի առաջ, իսկ Նեքտանեբոսը՝ Արտաշեսից այդքան տարի առաջ: Բոլոր թյուրիմացությունները Խորենացու մոտ հետևանք են այն բանի, որ նա սխալվել է Արտաշեսի հարցում, որին Կրեստոսի սպանող են համարում հույն պատմիչներ՝ Պոլիկրատեսը, Եվագրոսը, Սկամանդրոսը, Փեգոնը և նրան Հայոց թագավոր է համարել: Մեր պատմիչը զլխի չի ընկել, թե նշված գրողների մոտ, ո՞ր Արտաշեսի մասին է խոսքը, ո՞վ է այդ կովազան Արտաշեսը, որն իր սխրագործությամբ գերազանցում է Ալեքսանդր Մակեդոնացուն, Խորենացու մեջ բերած հույն պատմագիրները Արտաշեսի ներքո հասկացել են Կրեստոսին սպանող այն նույն Կյուրոսին: Հույները, ինչպես վկայում է Հովսեպոս Փլավիոսը, Կյուրոսին կոչել են Արտաքսերքսես: Խորենացու բերած հատվածում խոսվում է պարթև Արտաշեսի, այսինքն՝ պարսից թագավորի մասին: Հույն գրողները ոչ միշտ են զգուշավոր արևելյան ժողովուրդների անունները գործածելիս. հաճախ նրանք շփոթում են պարսիկներին պարթևների ու մարերի հետ: Խորենացին էլ հունական պատմագրի կողմից պարթև անունը ոչ ճիշտ օգտագործելու հետևանքով մոլորության մեջ ընկնելով՝ Արտաշեսին ընդունել է համանուն հայ թագավորի տեղը, որի մասին գոյություն է ունեցել ավանդություն, իբր թե նա արշավանքով հասել է մինչև Եվրոպա և սարսափ է տարածել Հելլադայում:

Երկասիրությունը գրելու ընթացքում Խորենացու առաջ բազմիցս խնդիր է առաջացել՝ քննել հակասական տվյալները և դրանք հաշտեցնել: Այսպիսի աշխատանքի դեպքում սխալներն անխուսափելի են, որ և նա իրոք թույլ է տվել բավական հաճախ: Նման դեպքերում որոշակի միտումնավորություն և փաստերի գիտակցական աղավաղում տեսնելն առնվազն անարդարացի է:

Ինչպես ենթադրում է Գուտշմիդը, Պոլիկրատեսի, Եվագրոսի, Սկա-

մադրոսի և Փլեգոնից քաղած հատվածները **Խորենացին** ամենայն հավանականությամբ վերցրել է ճարտասանության որևէ դասագրքից:

Պարոն **Խալաթյան**ը գերմանացի ուսումնասիրողի կարծիքին հավանություն չի տալիս: Այն բոլորը, ինչ որ **Խորենացին** վերագրում է հիշյալ հույն պատմագիրներին, պ. **Խալաթյան**ի պնդմամբ, հորինել է ինքը, ըստ որում նրան աղբյուր են ծառայել մի կողմից **Կալիսթենեսը**, **Փիլոնը**, **Մալալան**, ինչպես նաև **Փավստոսը**, **Անանիա Շիրակացին**, մյուս կողմից՝ **Աստվածաշունչը**, **Եպիփանը**, **Գրիգոր Նյուսացին**: Հույն պատմագիրների պատահիկները **Խորենացու** մոտ զբաղեցնում են ընդամենը երկու էջ: Երկու խղճուկ էջ կազմելու համար պ. **Խալաթյան**ը ստիպում է **Խորենացուն** թերթել այդքան հատորներ: Բանն այն չէ, որ այդ ճանապարհով **Խորենացին** ներկայացված է ծաղրանկարային տեսքով, այլ որ պ. **Խալաթյան**ը նսեմացնում է իր իսկ քրտնաջան աշխատանքը՝ բռնի մույնացումներ կատարելով: Օրինակ, նա հնարավոր է համարում **Խորենացու** կողմից **Եվագրոսին** վերագրվող հետևյալ խոսքերը՝ «և ոչ ողխք զգետն ստուարացուցին՝ արքմամբն ի ձմեռային նուազութիւն իջուցանելով» համադրել **Գրիգոր Նյուսացու** ներբողում հանդիպող «գետք ձմեռնական ուղխիւք զայրացեալ»¹ մի արտահայտության հետ:

Տիգրանի պատմությունը շարադրելիս **Խորենացին** օգտվում է **Հովսեպոս Փլավիոսից**: Ըստ պ. **Խալաթյան**ի, մեր պատմիչը նրանից վերցնում է նյութը, քայք վերամշակում է այն՝ հայացնելով պարբև-հրեական հարաբերություններն ու իրադարձությունները: Պարոն **Խալաթյան**ը մատնանիչ է անում նաև ժամանակավրեպությունը՝ հրեաների Հյուրկանոս քահանայապետը պարթևաց Հրահատին գերի է ընկել **Տիգրանի** մահից 15 տարի հետո, մինչդեռ, ըստ **Խորենացու**, հրեական քահանայապետի գերեվարությունը տեղի է ունեցել **Տիգրանի** օրոք և նրա շնորհիվ:

Խորենացու «անբարեխղճությունը մերկացնելով» մեր ուսումնասիրողը տեղեկատեղը վերապահություն է անում. «Այնուամենայնիվ, իբրև հայ պատմիչի արդարացում, պետք է ասել, որ երևի նրանից շատ առաջ հայերի մոտ գոյություն է ունեցել ավանդություն **Տիգրան Մեծի** կողմից հրեական քահանայապետ Հյուրկանոսի գերեվարության և հսկայական թվով հրեա գերիների հետ նրան Հայաստան քերելու վերաբերյալ: Այդ մասին հաղորդում է **Փավստոս Բուզանդը**»²: Թվում է, թե քանը պարզ է: **Խորենացու** կողմից պատմվող իրադարձությունների հայացումը տեղի է ունեցել ոչ թե Հայոց պատմության հեղինակի գրչի տակ, այլ նրանից շատ ավելի վաղ: Պատմաբանը, թերևս կարող է քավարարվել **Խորենացու** և **Հովսեպոս**

¹ Գր. **Խալաթյան**ից, էջ 48, 49:

² Անդ, էջ 65:

Փլավիոսի խոսքերի համեմատությամբ: Բայց Խորենացու աղբյուրներն ուսումնասիրողի համար դա դեռևս բավական չէ: Տիգրանի պատմության մեջ Հովսեփոս Փլավիոսը չի կարող Խորենացու համար գրավոր աղբյուր համարվել:

Սամատրուկի, ինչպես նաև Թադեոս Առաքյալի ու Սանդուխտի նահատակության վերաբերյալ պատմությունը շարադրելիս Խորենացին օգտվել է նրանց մահատակության վերաբերյալ մեզ հասած վարքերից: Այդ մասին վկայում է հենց ինքը՝ Խորենացին: Համեմատելով Խորենացու պատմունքը այդ վարքերի հետ՝ պ. Խալաթյանցը գտնում է, որ պատմիչը հիշատակում է «որոշ հանգամանքներ, որոնք բացակայում են պահպանված ավանդազրույցներում, այն է՝ ապառաժ քարերի տակից Առաքյալի աշակերտների կողմից մասունքները (Առաքյալի և սուրբ կույսի) հանելը («вынутие»- sic!) և առապար փոխադրելը»¹: Այդ մանրամասները պրոֆ. Խալաթյանցի կարծիքով մատմանիշ են անում «յոթերորդ դարից ոչ շուտ ժամանակներին վերաբերող գրույցի քարմանցման վրա, քանի որ, ըստ Մերեռսի, Ս. Գրիգոր եկեղեցին առապարում կառուցվել է միայն այդ դարի քառասնական թվականներին, որտեղ և, Խորենացու խոսքերով, փոխադրվել են մասունքները՝ իրադարձություն, որի մասին, սակայն, Մերեռսի մոտ ոչ մի վկայություն չենք գտնում»²:

Պարոն Խալաթյանցի դատողությունները հիմնված են մասամբ քննադիրը ոչ ճիշտ ընկալելու, մասամբ էլ Խորենացու խոսքերը ոչ ստույգ մեկնաբանելու վրա:

Պարոն Խալաթյանցի սխալը բացատրվում է այն բանով, որ նա օգտվել է Խորենացու՝ Մկրտիչ Էմինի կատարած ռուսերեն թարգմանությունից, իսկ այդ թարգմանությունը, պարզվում է, որ մեզ հետաքրքրող մասում բոլորովին էլ ճիշտ չէ:

Խորենացու քննադրի ճիշտ թարգմանությունն ասում է. «Առաքյալի և նրա հետ եղածների մահատակությունը Շավարշան գավառում, որ այժմ Արտազ է կոչվում, և ապառաժ քարի շարժվելը, և աշակերտների հանդիպումը («յիրար գալ» ոչ թե քարի, այլ աշակերտների), առաքյալի մասունքները գտնվելը, այնտեղից վերցնելը և դաշտում թաղելը: Այնուհետև թագավորի դստեր՝ Սանդուխտի մահատակությունը ճանապարհի մոտակայքում և այստեղ նրա մասունքները հայտնաբերվելը և նրանց երկուսի մասունքները առապար տեղափոխվելը»:

¹ Գր. Խալաթյանց, էջ 91, 92:

² Անդ:

Կատարումն առաքելոյն և որք ընդ թեմ¹ ի գաւառին Շաւարշան, որ այժմ կոչի Արտազ, և պատառումն քարին և յիրեարս գալ և ընդունել զմարմին Առաքելոյն, և առնուլ անտի աշակերտացն և բաղի ի դաշտին. և մարտիրոսանալ թագաւորի դստերն Սանդխտայ հուպ ի ճանապարհին. և աստ ուրեմն յայտնել մշխարաց երկոցունց, և փոխել յասպարն:

Мученическая кончина апостола и его спутниковъ в области Шаваршанской, называемой теперь Артазом; разступление камня и историческое его соединение по принятии тела апостола; вынутые оттуда (тела) учениками его и погребение в поле, мученическая кончина дочери царя Сандухт, близ дороги; явление мощей их обоим и перенесение их на каменистую крутизну¹.

Խորենացու խոսքերն այսպես հասկանալու դեպքում այլևս խոսք չի կարող լինել պ. Խալաթյանցի զրույցի ենթադրած նորացման մասին, համեմայն դեպս, որքանով հարցը վերաբերում է «նրա աշակերտների (sic) կողմից ապառաժ քարի տակից Առաքյալի աճյունը «հանելուն» (ВЫНУТИЯ): Այդպիսի «հանելն» իրականում չի եղել, և պատմիչը այդ մասին չի խոսում: Ավելորդ է այստեղ նաև պ. Խալաթյանցի դրած շվարման (sic!) մշանը: Առաքյալի աշակերտների տակ Խորենացին հասկանում է Կիրակոս Ճգնավորին և Սամուել քահանային, որոնք միասին որոնել ու գտել են մասունքները, ինչպես երևում է մասունքները գտնվելու վերաբերյալ զրույցից²:

Ինչ վերաբերում է մասունքները առապար տեղափոխելուն, ապա այստեղ, ինչպես ինձ է թվում, Խորենացու քննադատները նույնպես մոլորության մեջ են, և մեր պատմիչը, ըստ էության, ճիշտ է: Առապարի հարցը բարձրացրել է հայր Հ. Տաշյանը: Գր. Խալաթյանցը, ինչպես և Մխիթարյան զիտնակամը, ցանկացել են այդ անորոշ արտահայտության մերքո հասկանալ VII դարում կառուցված Ջվարթնոց կամ Ս. Գրիգոր եկեղեցին:

Հետագա պատմիչներից ոչ մեկը՝ ոչ Սեբեոսը, ոչ Ղևոնդը, ոչ էլ Հովհաննես Կաթողիկոսը ոչինչ չգիտեն Թադեոսի մասունքները փոխադրելու մասին: Վերջինը հիշատակում է Ս. Գրիգորի մասունքները հիշյալ եկեղեցի փոխադրելը, բայց ոչինչ չի ասում Թադեոսի մասունքների մասին: Ուստի, մասունքների ոչ մի փոխադրություն չի էլ եղել: Այդ դեպքում ի՞նչ են մշանակում Խորենացու խոսքերը և ինչպե՞ս պետք է դրանք հասկանալ:

Բանն այն է, որ Թադեոսի մասունքների գտնելը տեղի է ունեցել, ինչպես երևում է զրույցի արձանագրությունից, Հովհան Մանդակունի կաթողիկոսի

¹ "История Армении Моисея Хоренского". Новый перевод Н. О. Эмина, М., 1893, стр. 85.

² «Մովսես Կաթողիկոս», VIII, էջ 88:

և Վահան մարգալանի օրոք, այսինքն՝ V դարի վերջում: Ջրույցի վերջում ասված է, որ կաթողիկոսն ու մարգալանը անհամար քաղնության ուղեկցությամբ եկան խոնարհվելու սուրբ մասունքներին, ապա «իրենց հետ վերցրին Թաղևոսի, Սանդուխտի և մյուսների մասունքներից, փառք տվին Աստծուն և խնդրությամբ ցրվեցին յուրաքանչյուրն իր տեղը»՝ «Ամուռին մասն ի նշխարաց Ս. Առաքելոյն Թաղևոսի, և Սանդխատոյ և յայլոց վկայից, և տուեալ փառս Աստուծոյ զմացին յիւրաքանչիւր տեղիս խնդութեամբ»:

Զանի որ Մանդակունին և Վահանը նստում էին Վաղարշապատում, ապա Խորենացին էլ եզրակացնում է, որ մասունքների մի մասը նրանք տարան այնտեղ, ընդ որում Խորենացին քավական անորոշ ձևով է արտահայտվում՝ մասունքների փոխադրման վայրը անվանելով առապար: Այդ քառը նշանակում է «չմշակված, վայրի» և կարող է պատահել նաև՝ «քարքարոտ» տեղանք: Հենքի մոտ այդպես է կոչվում Ս. Էջմիածնի եկեղեցիների շրջակայքը՝ Վաղարշապատի մերձակա ամրոջը դաշտը:

Նրանք, ովքեր առապարի տակ ցանկանում են հասկանալ Ս. Գրիգոր եկեղեցին, վկայակոչում են Սեբեոսի մի հատվածը. պատմելով Ներսես [Գ. Իշխանեցի] կաթողիկոսի կողմից եկեղեցու կառուցման մասին՝ Սեբեոսը գրում է. «Նա գետից ջուր բերեց և օգտագործման համար պիտանի դարձրեց ամրոջը վայրի («ամբերրի») տեղանքը. այգիներ ու ծառեր տնկեց»՝ («սօ ջուր և երեք զգետոյն և արկ ի գործ զամենայն վայրսն առապար, տնկեաց այգիս և ծառատունկս»)¹:

Այդ նույն իմաստով է օգտագործում առապար քառը նաև Փավստոսը, ըստ որում նույն տեղանքի վերաբերյալ. «Երբ տեսան, որ Մուշեղը հարձակվում է իրենց վրա, դուրս եկան քաղաքից՝ Վաղարշապատից և փախան առապար՝ Օշականի ամրոցի կողմը՝ հույսները դնելով անապատային ու քարքարոտ տեղանքի վրա» («Եվ իբրև տեսին զմա յարձակեալ ի վերայ իւրեանց, փախան ելին ի քաղաքէ անտի յառապարն, ի կողմն յՕշական բերդին և զանապատն և զքարոտ տեղիսն ապավէն յուրեանց համարեցան»)²:

Ս. Գրիգոր եկեղեցին գտնվում է Էջմիածնից արևելք, Երևանի ճապարհի վրա, իսկ Օշականը՝ դեպի արևմուտք կամ հյուսիս-արևմուտք: Չմայած դրան, պատմիչները նրանց շրջակայքը կոչում են առապար: Ակնհայտ է, որ դրանց տակ հասկացել են ամրոջը շրջանը և ոչ թե հենց միայն այն տեղը, որտեղ կանգնած է եղել Ս. Գրիգոր եկեղեցին: Այս տարածաշրջանում եղել են շատ եկեղեցիներ, նրանցից մեկն էլ, ըստ

¹ Սեբեոս, էջ 119:

² Փավստոս Բուզանդ, էջ 17: Հմմտ. Խորենացու՝ «Եվ անտի մերձեալ զՕշական առապարում» (Գիրք Գ, գլ. 9):

Խորենացու բնագրի իմաստի, կարող էին փոխադրել մասունքները: Խորենացու խոսքերը ճիշտ հասկանալու համար կարիք չկա ենթադրել, թե նա իբր ծանոթ է եղել Ս. Գրիգոր եկեղեցուն: Խորենացու Գ գրքի մախարանի խոսքերը սխալ մեկնաբանելու հետևանքով պ. Խալաթյանցը ձեռնամուխ է լինում նրա վերլուծությանը այն սխալ ելակետից, թե հայ պատմիչը ժխտում է հայերի մոտ այդ ժամանակի վերաբերյալ որևէ պատմական գրական հուշարձանի գոյությունը: Խորենացուն ուշադիր ընթերցողի համար պարզ է, որ հայերի մոտ պատմական հիշատակաբանների քացակայության նկատմամբ նրա տրտմունքը վերաբերում է արդեն իր կողմից նկարագրած երկու դարաշրջաններին և ոչ թե այն պատմաշրջանին, որ նա պատրաստվում է նկարագրել: Առաջին երկու գրքերի համար նա չի ունեցել մի որոշակի աղբյուր, և պատմիչն ստիպված է եղել նյութեր հավաքել տարբեր աղբյուրներից, իսկ մի մասն էլ գրել իր հիշողությանը վստահելով: Այդ պատճառով էլ նա ներողություն է խնդրում հնարավոր սխալ տեղեկությունների համար և խոստանում հաջորդ դարաշրջանի պատմությունը շարադրել ամսխալ, հասկանալի է՝ նկատի ունենալով այդ դարաշրջանի վերաբերյալ հայկական հնագույն պատմական հիշատակաբանների տվյալները: Նշելով ազգային պատմագրական հուշարձանների առկայության փաստերը՝ Խորենացին որոշում է դրանց նկատմամբ իր վերաբերմունքը. նա մտածում է դրանք դարձնել հանրամատչելի, «որպեսզի չտարվեն պերճախոսությանը, այլ թանկ գնահատեն միայն պատմության հավաստիությունը և հաճախ ու անհազ վերընթերցեն մեր հայրենիքի պատմությունը» (Գիրք Գ, գլ. 1):

Հուշարձանը թե Պատմությունը, որ Խորենացին պատրաստվում էր վերապատմել հասարակ, հանրամատչելի լեզվով, Փավստոս Բուզանդի աշխատությունն է: Խորենացու հետ Փավստոսի համադրությամբ, պարզվում է Խորենացու խնդիրը. մեր պատմիչը մաքրել է Փավստոսին հեքիաթային տարրերից, երբեմն նաև քաղյազուրկ քովանդակության մանրամասներից և պահպանել միայն պատմական իրադարձությունների կմախքը՝ տեղ-տեղ այն լրացնելով այլ աղբյուրներից քաղած նյութերով: Ընդ որում, Խորենացին իրեն թույլ է տվել քիչ թե շատ նշանակալի շեղումներ Փավստոսից: Դրանցից մեկը պ. Խալաթյանցը դնում է պատմիչի ամբարիխողության և միտումնավորության հաշվին: Մյուսների համար նա պատրաստ է ընդունել ուրիշ աղբյուրներ: Ե՛վ այս, և՛ մյուս դեպքերում նկատվում են վրիպումներ ու անճիշտ լուսաբանություններ:

Խոսքովի և նրա թագավորության քննադատության կապակցությամբ Խորենացին հեռանում է Փավստոսից: Հակառակ Փավստոսի գովաբանություններին, Խորենացին Խոսրովին կշտամբում է անգործունեության,

քուլության և պարապության համար: Պարոն Խալաթյանցը այդպիսի վերաքերմունքը գտնում է անարդար և կարծում է, որ դրա համար հիմք է ծառայել Խոսրովի Կոտակ մականունը, որը, իբրև, Խորենացին սխալ է հասկացել՝ «թույլ, քուլակազմ» իմաստով¹: Թվում է, թե անհարմար է կշտամբել Խորենացուն, որը, հավանորեն, մեզանից վատ չգիտեր հայոց լեզուն և Կոտակ բառի նշանակությունը: Երկրորդ գրքի 83-րդ գլխում մասնավորապես ասվում է. Աշխենից ծնվեց Խոսրով որդին՝ «ույ համեմատ հասակի ծնողաց յորոց»: Այլ կերպ ասած՝ կարճահասակ, գանձ:

Խորենացու հարձակումները Խոսրովի վրա պայմանավորված են Փավստոսի նկատմամբ քննադատական վերաքերմունքով: Ուշադիր հետևելով այն ամենին, ինչ Փավստոսը պատմում է Խոսրովի վերաքերյալ, կարելի է գալ այն եզրակացության, ինչ Խորենացին:

Ահա Խոսրովի թագավորության գլխավոր իրադարձությունները:

1. Երկպառակտչական պատերազմներ, որոնց հետևանքը եղավ Մանավազյանների և Որդունիների՝ երկու նախարարական տոհմերի բնաջնջումը: Խոսրով թագավորի գործունեությունն այստեղ արտահայտվեց այն բանում, որ մա գործերը ուղարկեց և ոչնչացրեց նրանց:

2. Մագքութների արշավանքը, որոնք լեռնային ցեղերի ուղեկցությամբ հասան մինչև Խոսրովի բուն նստավայրը՝ Վաղարշապատ, և ամբողջ տարվա ընթացքում քանդեցին ու ավերեցին երկիքը: Խոսրովը չկարողացավ նրանց հակահարված տալ, փախավ մայրաքաղաքից և պատսպարվեց Դարոյնք ամրոցում:

3. Դրանից հետո սկսվում են պատերազմներ պարսիկների դեմ: Խոսրովի կողմից հակառակորդի դեմ ուղարկված հայկական զորքերի հրամանատարը դավաճանում է իր թագավորին և 40 հազար զորքով անցնում պարսից կողմը:

4. Այնուհետև գալիս է հարավային նահանգներից մեկի բոքշխ Բակուրի ապստամբությունը: Խոսրովի հրամանով նրա տոհմը մույնպես կոտորվեց: Այսպիսով, իր իսկ՝ Փավստոսի հաղորդած փաստերը չեն ապացուցում, որ «Խոսրովի օրոք Հայաստանում իշխել են օրենքն ու արդարությունը, խաղաղությունն ու համերաշխությունը»:

Եթե Փավստոսը, հակառակ իր ներկայացրած պատերազմի ու գոտությունների պատկերի, զովաբանում է Խոսրովի ժամանակաշրջանը, ապա միայն այն պատճառով, որ նրա օրոք է ապրել Վրթանես կաթողիկոսը: Հայտնի է, թե Փավստոսը ինչպիսի կողմնակալությամբ է վերաքերվում Գրիգոր Լուսավորչի ժառանգներին: Խոսրովի ժամանակվա զովաբանված խաղաղությունն ու քարեկեցությունը Փավստոսի խոսքերի իմաստի

¹ Գ. Խալաթյանց, էջ 199:

համաձայն կապված է Վրթանեսի անվան հետ¹: Խորենացին հետևում է երկրի գլխավորապես քաղաքական պատմությանը, այդ պատճառով էլ նա կարողացել է տարբերել Վրթանեսի գործունեությունը Խոսրովի անգործությունից: Խոսրովը, իրոք, պատկանում է անփառունակ և թուլամորթ թագավորների թվին: Խորենացին իրավացիորեն է կշտամբում թագավորին, որն այդպիսի պայմաններում հնարավոր է գտնում տրվելու հաճելի ժամանցների: Պատմաբանը չի քաժանում իր պատմիչի կարծիքը և շեշտում, թե «առանձնատների կառուցումը և սերը որսորդության նկատմամբ դեռևս չեն ապացուցում ո՛չ թեթևամտությունը, ո՛չ դատարկատրությունը, որովհետև որսորդությունը, ինչպես կարծում է պ. Խալաթյանցը, եղել է բոլոր ժամանակներում բոլոր թագավորների սիրելի հանույքներից մեկը»²:

Ասում են, թե Խորենացին հետապնդում է Մամիկոնյաններին: Այդ տեսակետից պ. Խալաթյանցի կշտամբանքները երբեմն անցնում են արդարության սահմանները³:

Հակառակ Փավստոսի, Խորենացին Տրդատի օրոք հայկական գործերի գերագույն հրամանատար է համարում Արտավազդ Մանդակունուն և ոչ Մամիկոնյանին: Տվյալ դեպքում Խորենացին այդպես է վարվում բոլորովին էլ ոչ միտումնավոր մղումներից ելնելով: Չէ՞ որ, ըստ Խորենացու, Մամիկոնյանները Հայաստան էին եկել Շապուհի [I]-ի՝ Արտաշիռի որդու օրոք, նշանակում է Խոսրովի մահից հետո: Դրա համար էլ նրանք չէին կարող Խոսրովի սպարապետներ լինել: Իսկ Մամիկոնյանների հայտնվելը հարմարեցնելով Շապուհի ժամանակներին՝ Խորենացին հետևել է պատմության տվյալներին: Ըստ Մերետի, Մամիկոնյանները մույմպես այդ ժամանակ են հայտնվել Հայաստանում:

Փավստոսի համեմատությամբ Խորենացու շեղումներն ու հավելումները պ. Խալաթյանցը քացատրում է մասամբ Ներսեսի վարքով: Նա նշում է, որ երկու հուշարձաններում առկա են նման կամ նույնիսկ նույնական տարրեր: Անկասկած, նրանց մեջ կա սերտ կապ: Պարոն Խալաթյանցը դրանք մեկնաբանում է ոչ հոգուտ Խորենացու: Նա զանազանում է Ներսեսի Վաղբի մի քանի խմբագրություններ, խոսում Մադրասում հրատարակվածի մասին, զգուշացնում այն չլիթթել «Մովսիսընում» դրված խմբագրության

¹ «Ցատուս տորս եկաց եւ եղի քահանայապետ յաթոնն հօրն... Վրթանես: Խաղաղութիւն և շինութիւն, մարդաշատութիւն և առողջութիւն, պաղարհերութիւն և աստվածապաշտութիւն... յաւուրս սոցա աճեալ քաղմացաւ: Լուսավորէր եւ առաջնորդէր նոցա Ս. Վրթանես... իրավունք եւ արդարութիւն ծաղկեալ էին ի դարուն յայնմ» (Փավստոս Բուզանդ, Գիրք Գ, 3):

² Գր. Խալաթյանց, էջ 201:

³ Անդ, էջ 130:

հետ: Նա զգուշորեն նկատում է, որ Խորենացին օգտվել է Վարքի ավելի հին խմբագրությունից և հետո ամտեսելով իր իսկ դիտողությունները՝ նա Խորենացու բնագիրը համեմատում է Վարքի այն խմբագրության հետ, որը հենց ինքը համարում է ավելի ուշ ժամանակի՝ և այն վերագրում VII-VIII դարերի պարականոն ստեղծագործությունների թվին: Ավելին, պ. Խալաթյանը պնդում է, թե ըստ Ներսեսի Վարքի կարելի է ստուգել Խորենացուն՝ պարզելու, թե պատմիչն ինչ է վերցրել նրանից և ինչ ավելացրել իր կողմից: Բայց պետք է համաձայնել, որ դժվար է ստուգել հեղինակին ուշ ժամանակի հուշարձանի խմբագրությամբ, երբ նա օգտվել է ավելի հին խմբագրությունից:

Պարոն Խալաթյանը հակված է կարծելու, որ հայ Արշակունիների ու կաթողիկոսների ժամանակագրությունը Խորենացին վերցրել է Ներսեսի վարքից¹: Ըստ թագավորների ժամանակագրության, Վարքի մեջ նշվում են միայն Պապի տարիները՝ 7 տարի, ուստի Խորենացին այնտեղից վերցնելու ոչինչ չի ունեցել: Ինչ վերաբերում է կաթողիկոսների ժամանակագրությանը, ապա Խորենացին այն կարող էր վերցնել այլ աղբյուրներից:

Փարիզի Ազգային գրադարանի մի հումարեն ձեռագրում պահպանվել և մեզ է հասել հայ կաթողիկոսների ցուցակը: Այն հրատարակել է Ֆ. Կոմբեֆիսը Auctarium-ում և այնտեղից արտատպել է Migne, t. 132: Ցուցակը պարունակում է հայ կաթողիկոսների անուններն ու տարիները՝ սկսած Գրիգոր Լուսավորիչից ընդհուպ մինչև Սահակ [Գ] Չորսփորեցին: Այն թարգմանված է հայերենից: Նկատի ունենալով, որ ցուցակը հասցված է մինչև VII դարի 70-80-ական թվականներն ապրած Սահակը՝ դրա հայերեն բնագիրը պետք է վերագրել Սահակի ժամանակին: Հետաքրքրական է, որ Սահակի տարիները ցուցակում նշված չեն, որից էլ պետք է եզրակացնել, որ այն կազմել է Սահակի ժամանակակիցը նրա կենդանության օրոք:

Այդ հուշարձանի արժանահավատությունը երաշխավորվում է նրանով, որ այն գոյություն ունի մակ վրացերենով: Մի քանի տարի առաջ պ. Ժորդանիան այն հրատարակեց ըստ «Գրագիտության ընկերության» (Общество Грамотости) թանգարանի ձեռագրի: Որ այն ծագում է հայկական բնագրից, երևում է վերնագրից՝ Ձոտեհոտծ ձաճոմոտոնոսոյան²: Երկու՝ վրացերեն ու հունարեն, ցուցակներն իրենց բովանդակությամբ բոլորովին համընկնում են: Վրացերենում չի նշված միայն վերջին՝ Սահակի անունը, և այն ավարտվում է նրա նախորդի՝ Իսրայելի վրա (փոխ. Եղիայի, հայերեն Իլի) բառը սխալ կարդալու պատճառով: Վրացի հեղինակը քաջ

¹ Գր. Խալաթյան, էջ 211:

² Ե. Երզնան, յուրեղծ, Թիֆլիս, 1893, էջ 336: Պ[արոն] Ժորդանիայի մոտ յուրեղծագրար տպագրվել է ձաճոմոտոնոսոյան.

է քողել Սահակի անունը հավանաբար այն պատճառով, որ բնագրում նշված չեն եղել նրա աթոռակալության տարիները, ինչպես դա երևում է հումարեն քարգմանությունից:

Այսպիսով, մենք տեսնում ենք, որ VII դարի երկրորդ կեսին հայ մատենագրության մեջ գոյություն են ունեցել կաթողիկոսների ժամանակագրության վերաբերյալ հուշարձաններ: Հիմք կա մտածելու, որ այդպիսի հուշարձաններ եղել են նաև Արշակունյաց թագավորների զահակալության վերաբերյալ: Հայ պատմական գրականությունը հարուստ է «Գառազ-մազիրք» անունը կրող ժամանակագրական հատուկ ստեղծագործու-թյուններով: Բովանդակությամբ նրանցից առավել հնագույնը վերաբերում է X դարին (ՆԺԷ-967 թ.): Այդ հուշարձանի Փարիզի Ազգային գրադարանի թիվ 84 ձեռագրից մեր արտագրած նախաբանի սկզբում ասում է. «Մեր երկրի տիրակալ այրերի Արշակունի թագավորների ժամանակագրության մասին գրքից հետո ես ուզում եմ հիշատակել նաև հայ պատրիարքների՝ Աստծու սուրբ այրերի տարիները և հայտնել՝ ովքեր են նրանք, որտեղից են և քանի տարի են աթոռակալել: Մեր նախնիներից ոչ ոք չի հոգացել մեզ հաղորդելու կաթողիկոսների զահակալության տարիները. մեծ ջանքերի գնով մենք որոնել և դրանք ներկայացնում ենք ճշտությամբ»: Միանգամայն պարզ է, որ Անանուն հեղինակը կաթողիկոսների ցուցակից առաջ նախ տվել է Արշակունի թագավորների ցուցակը: Հովհաննես [Ե] Կաթողիկոսի Պատմության մեջ կա կաթողիկոսների ու թագավորների պատրաստի ցուցակ: Զանի որ Անանուն հեղինակն իր աշխատանքը համարում է առաջին փորձ, հետևաբար նրա ցուցակն իր նախնական տեսքով պետք է վերագրել Հովհաննես Կաթողիկոսից առաջ եղած ժամանակին:

Փարիզի Ազգային գրադարանում պահպանվող Ազաթանգեղոսի ձե-ռագրի վերջում, հենց այն ձեռագրի, որից կատարված է Ազաթանգեղոսի վեներաբլիյան քարգմանությունը, կա ոչ մեծ, բայց ըստ ամենայնի հե-տաքրքրական փաստաթուղթ՝ «Նշանագիր կարգաց բանից Եզնկան Երիցու» վերնագրով:

Կոմիտաս կաթողիկոսի ժամանակակից հեղինակ Եզնիկ Երեցը ակնմատես է եղել Ս. Հռիփսիմե եկեղեցու վերակառուցման ժամանակ Հռիփսիմեի մասունքների հայտնաբերմանը, որ տեղի է ունեցել [պարսից թագավոր] Խոսրովի 29-րդ տարում (619): Նրա աշխատության գլխավոր մասն իրենից ներկայացնում է հայ թագավորների ու կաթողիկոսների պարզ թվարկում՝ Տրդատից ու Գրիգորից հետո մի քանի տվյալների հավելումով: Այդ փաստաթղթին հետևում է կաթողիկոսների ցանկը՝ սկսած Գրիգոր Լուսավորչից մինչև VIII դարի վերջն ապրած Ստեփանոս [Ա Դվնեցին] նրանց աթոռակալության տարիների նշումով: Ըստ որում, տարօրինակ է,

որ չեն նշված Կոմիտաս կաթողիկոսի տարիները՝ մի հանգամանք, որ կարելի է բացատրել միայն այն բանով, որ ցուցակը իր նախնական տեսքով ավարտվել է Կոմիտասի վրա (5): Այդ դեպքում այն, հավանաբար, պատկանում է նույն այդ Եզնիկ Երեցի գրչին: Հետևաբար VII դարի սկզբին արդեն ճշտված էին կաթողիկոսների տարիները: Այդ նույն ժամանակին է վերաբերում նաև Արշակունիների ժամանակագրությունը կամ ավելի շուտ ժամանակագրության փորձը Սեբեոսի Պատմության Բ գլխում, որի մասին պ. Խալաթյանցն առհասարակ լռում է:

Մեր նպատակի համար առայժմ ասվածներն էլ բավական են: Այսքան հետաքրքրական ու կարևոր տվյալների առկայության պայմաններում առնվազն մեծ համարձակություն է պնդել Խորենացու կախումը Ներսեսի վարքից: Ավելի քան հավանական է ընդունել հակառակը՝ համենայն դեպս ժամանակագրական մասում, ամտարակույս, Վարքը կախում ունի Խորենացուց:

Անբավարար է նաև Խորենացու և Սոկրատի փոխհարաբերության հարցի վերաբերյալ պ. Խալաթյանցի տված բացատրությունը: Սոկրատի «Եկեղեցական պատմությունից» Խորենացու փոխառությունը, ըստ պ. Խալաթյանցի, մի փաստ է, որ կասկածի ենթակա չէ: Բայց հայտնի է, որ Խորենացու մոտ առկա է մամուլություն ավելի Փոքր Սոկրատին, քան Մեծին, իսկ վերջինս [իմա՝ Փոքր Սոկրատը - Պ. Հ.] համարվում է Սոկրատի բուն աշխատության զուտ հայկական վերամշակումը: Ուստի մամուլությունները կարելի է բացատրել փոքր Սոկրատի հեղինակի վրա Խորենացու ագդեցությամբ: Համենայն դեպս, այդ հարցը առայժմ մնում է բաց:

Ավելի լավ չեն գործերը Սեղրեստրոսի Վարքի հետ: Խորենացու՝ Մեսրոպի բնութագրության մեջ ուսումնասիրողները նշում են 15 տողանոց մի ամբողջական հատված, որը բառացիորեն նույն տեսքով գտնվում է 678 թ. հայերեն թարգմանված Ս. Սեղրեստրոսի ընդարձակ վաղբում: Դա լուրջ և, կարող է պատահել, միակ էական փաստարկներից մեկն է Մովսես Խորենացու պատմության հին ծագման դեմ: Գր. Խալաթյանցը փոխառության այդ դեպքը համարում է ուշագրավ, քեև այն անհամատեղելի է այն կարծիքին, որը մեր քննադատն ունի Խորենացու հուշարձաններից օգտվելիս կիրառած հնարքների մասին: Պարոն Խալաթյանցի պատկերացմամբ, «աղբյուրները, որոնցից վերցնում է Խորենացին, սովորաբար նրան ծառայում են այն բանի համար, որպեսզի կամայականորեն վերափոխի նրանց քովանդակությունը՝ ընթերցողի առաջ նրա հետքերը ծածկելու նպատակով»¹: Այս խոսքերից հետո պ. Խալաթյանցը առանց որևէ վերապահության պնդում է, որ ինքնամոռացության մեջ Խորենացին առանց

¹ Գր. Խալաթյանց, էջ 199:

քաշվելու, տառ առ տառ, Սեդրեստրոսի Վարքից արտագրել է մի ամբողջ հատված: Երկուսից մեկը՝ կամ պ. Խալաթյանցի՝ Խորենացուն տված բնութագիրը ճիշտ չէ, կամ Սեդրեստրոսի ամբողջ հատվածը մուծվել է «Հայոց պատմության» մեջ Խորենացուց անկախ, որպես ընդմիջարկություն:

Այն հուշարձաններից շատերը, որոնք պ. Խալաթյանցն ընդունում է որպես Խորենացու աղբյուրներ, կարելի է մերժել որպես այդպիսիք՝ ելնելով հենց միայն ընդհանուր բանասիրական նկատառումներից:

Եթե Խորենացին իր տրամադրության տակ ուներ, ասենք, Սուրբատը, Սերետը, Ղևոնդը և այլն, հապա ինչո՞ւ է նա բավարարվել քշով և նրանցից չի քաղել այն ամբողջը, ինչ կկարողանար: Տարօինակ չէ՞ արդյոք, որ մեր պատմիչն ամեն անգամ քրքրում է հարուստ գրական գանձարաններն այն բանի համար, որ այնտեղից վերցնի աննշան մանրուքներ, երբեմն ինչ-որ արտառոց բառեր կամ առանձին արտահայտություններ: Չեղքի տակ ունենալով իրենց բովանդակությամբ արժեքավոր պատմական հուշարձաններ, նա դիմում է նրանց միայն այն դեպքում, երբ իրեն անհրաժեշտ են ինչ-որ սիրած կամ դիպուկ բառեր ու արտահայտություններ, կամ էլ ամենևին աննշան տեղեկություններ ու դեպքեր: Պարոն Խալաթյանցը այդ հանգամանքը նույնպես համարում է տարօրինակ: «Պարսից պատերազմը նկարագրելիս, որ այնքան կարևոր է Հայաստանի համար, - գրում է պ. Խալաթյանցը, - Խորենացին, որքան էլ տարօրինակ է, չի օգտվել այդ իրադարձությունները բավական մանրամասն հաղորդող պատմական աղբյուրներից, ինչպես, օրինակ, հայերեն թարգմանությամբ իրեն հայտնի այդ նույն Սուրբատից կամ Մալալայից. նրանց գերադասել է Գրիգոր Նազիանզացու հայերեն թարգմանության ճարտասանական կցկտուր արտահայտությունները»¹: Իսկապես, շատ տարօրինակ է: Այդ իմաստով տարօրինակ է նաև թե ինչպես Խորենացին վարվում է Սերետի ու Ղևոնդի նկատմամբ: Չէ՞ որ նրանք էլ են սիրում Բագրատունիներին, շատ են պատմում նրանց մասին, նրանց աշխատություններում կան ոչ քիչ չափազանց հետաքրքրական դրվագներ Բագրատունիների կյանքից, որոնք Խորենացին կարող էր վերանշակել, վերափոխել «մինչև անճանաչելիություն»: Բայց պատմիչը անհասկանալիորեն արհամարհել է դրանց և, ըստ Խալաթյանցի, անհրաժեշտ է գտել մեկ-երկու անգամ միայն բացել Ղևոնդի Պատմությունը, իմանալու Հայաստանում Գողթն, Նախճավան, Զուղա, Խրամ, Խոշակունիք տեղանունների գոյության մասին և իմացություն ձեռք բերելու, թե «Արաքս գետը խստաշունչ ձմռանը սառչում է»²: Ես կարծում եմ, որ Ղևոնդին կարելի

¹ Գր. Խալաթյանց, էջ 217:

² Ամո, էջ 216:

է դուրս հանել Խորենացու օգտագործած աղբյուրների շարքից՝ առանց
պ. Խալաթյանցի պաշտպանած գործին որևէ չափով վնասելու:

Բոլոր մեան դեպքերում, երբ մենք հաստատում ենք Խորենացու բնագրի
և ինչ-որ ստեղծագործության մեամության անկասկածելի փաստ և վերջ
արված դատողությունների հիման վրա չենք կարողանում պնդել, որ մեր
պատմիչը իր տրամադրության տակ ունեցել է դրանք, պետք է ընդունենք
ընդհանուր աղբյուրի գոյությունը: Ներկա դրույթը ճիշտ է պ. Խալաթյանցի
բերած աղբյուրներից շատերի նկատմամբ: «Հայկական Էպոսի» վեր-
ջաբանում Խորենացու աշխատությունը հասցնելով VIII դարի ավարտը և
նույնիսկ IX դարի սկիզբը, պ. Խալաթյանցը խոստանում է իր հաջորդ
աշխատանքում ավելի ճշգրիտ պարզաբանումներ ներկայացնել «Հայոց
պատմության» առեղծվածային հեղինակի և ժամանակի վերաբերյալ:
Սակայն «Հայաստանի պատմության» գրության ճշգրիտ ժամանակը նոր
աշխատության մեջ չի տրվում: Հեղինակի վերաբերյալ պ. Խալաթյանցը
արդեն նոր բան է հաղորդում. բանից պարզվում է, որ Խորենացու բոլոր
կեղծումները նպատակ են ունեցել «համոզել մեզ այն բանում, որ մա V
դարի հեղինակ է և Սուրբ Սահակի ու Մեսրոպի այն աշակերտներից, որը
հիշվում է Ղազարի մոտ Մովսես Փիլիսոփա բարձրագույն անվան ներքո»¹:

Խորենացու ժամանակի մասին հարցի այդպիսի լուսաբանության
դեպքում դեռևս պետք է քացատրել, ինչից է, որ նրանք, որոնք առաջինը
ծանոթացան Խորենացուն, այսինքն՝ Հովհաննես Կաթողիկոսը կամ Թովմա
Արծրունին, զարմանք չեն հայտնում շմեցնող հայտնագործության առթիվ:
Թափ է տրվում դարավոր փոշին, և հանկարծ հայտնվում է ուշագրավ
աշխատությունը, առավել ճշանավոր հեղինակի՝ Սահակի աշակերտ
Խորենացու աշխատությունը, որի մասին չորս դար ոչ ոք չի իմացել:

Չդիպելով հարցի էությանը, պ. Խալաթյանցի հեղինակին վերաբերող
հարցադրումը ես գտնում եմ քավական կտրուկ: Պետք է ընդունել, որ ոչ թե
Խորենացին, այլ ինչ-որ ուրիշ Անանուն հեղինակ կազմել է «Հայոց
պատմությունը» և շրջանառության մեջ դրել Խորենացու հայտնի անվան
տակ, որ համարվել է եղել է Սահակի աշակերտներից:

Պորփյուրի հայերեն թարգմանված տրակտատներից մեկում մի
հետաքրքրական վկայություն կա կեղծանուն ստեղծագործությունների
մասին: Դրանք, ի միջի այլոց, լինում են տարբեր բնույթի՝ «խորթ ասիմ
շարագրածութիւնք, որ լինին ի ճեռն պատուասիրութեան, այսինքն՝
սմափառութեան: Զանգի ոմանք ամփառք և ամերևելիք գոյով՝ ամուսն

¹ Գր. Խալաթյանց, էջ 375:

վարդապետութեան կամելով յարգել զխրեանց շարագրածն, մակագրեն յխրեանց շարագրածն զերևելի ուրուք զանուն վարդապետի»¹:

Հմարավոր է, որ «Հայոց պատմության» հետ տեղի է ունեցել ինչ-որ մեծ քան: Համեմայն դեպս, Խորենացու ճակատագիրը դեռևս մնում է առավել հիմնավոր վճիռ պահանջող առեղծված: Որպես Խորենացու քաջասական քննադատների ներկայացուցիչ, պ. Խալաթյանցն այդ ուղղությամբ կատարել է իր խնդիրը: Իր արդյունքներով նրա հետազոտությունը համարվում է հայ պատմիչի նկատմամբ քննադատության ամենախիստ ու ամենակտրուկ արտահայտությունը: Պարոն Խալաթյանցի աշխատանքի նշանակությունը հենց նրա եզրակացությունների ծայրահեղությունն ու կտրականությունն է: Նրա հետազոտությունն իրենով ավարտում է Խորենացու ուսումնասիրության ժխտականության փուլը և համարվում անհրաժեշտ աստիճան ավելի դրական և համապատասխան ճիշտ (իրական) տեսակետի անցնելու համար: Այն բոլորը, ինչ որ կարելի էր ասել «Հայոց պատմության» դեմ, պ. Խալաթյանցի կողմից ասվել է (6): Խորենացու քննադատների մոտակա խնդիրն է չափավորել հափշտակության մոլուցքը և VI-VII դարերի հայկական գրական հուշարձանների շարքում ճշգրտորեն որոշել «Հայոց պատմության» տեղն ու ժամանակը: Մեր դրսևորած առարկությունները նպատակ ունեն պ. Խալաթյանցի հետազոտությունից լոկ մասնակիորեն վերացնելու այն տարրերը, որոնք որպես հափշտակության սայթաքումներ խախտում են վստահությունը Խորենացու մեթոդական քննադատության նկատմամբ (7):

¹ Կորյուն, Մամբրի Վերծանող, Դավիթ Ամենայն, Մասնագրությունը, Վենետիկ, 1833, էջ 252: